

Stages organisés du 15 au 19 juillet à La Chèze (1)

Stages (2)	Animateurs	Frais pédagogiques
Accordéon diatonique	P. Bardoul P. Calvès Y. Dour	850 F. 850 F. 850 F.
Bombarde	C. Le Baron	850 F.
Calligraphie	F. Dufourcq	850 F.
Chant gallo (3)	M. N. Le Mapihan T. Groleau	850 F.
Clarinette	Y. Leblanc	850 F.
Guitare traditionnelle (4)	S. Sibéril M. Jacquier	850 F.
Harpe celtique	A. Bréger	850 F.
Violon (5)	J.Y. Bardoul J.Y. Rehault	850 F.
Poterie (6)	G. Le Goff	850 F.

- 1) possibilité d'accueillir des enfants en famille
- 2) du mardi 9h. au samedi 17h.;
- 3) interruption des stages le jeudi après-midi
- 4) technique de chant et répertoire par pays
- 5) pour non débutants
- 6) constitution d'un groupe débutant
- 7) frais de fourniture en sus: 50 F.



M. N. LE MAPIHAN

Le rendert - 22530 CAUREL - Tel : 02 96 26 06 74

CAC SUD 22

Rue Pasteur - 22600 LOUDEAC - Tel : 02 96 28 28 77



Mardi 15 juillet - 21 heures ST ÉTIENNE DU GUÉ DE L'ISLE Salle des fêtes

Veillée de pays « les garçailles » (1er « atelier »)

« A c'temps là, y'avait qu'des lits clos: bien coummode pour coummander la marchandise, meu pas si coummode pour la livrer... Une brassée de paille dans le milieu de la pieuce, et allons-y ! » (Denise Bourhy)

Fort du succès des 3 premières éditions, les Assemblées Gallèses programment une nouvelle veillée de Pays. Après les guérissous et la façon dont on se soignait autrefois, le thème choisi cette année est les garçailles. Des anciens du pays seront présents pour témoigner sur les enfants. Comment venaient-ils au monde ? Comment les élevait-on ? Le voile sera levé sur les mystères de la conception, la contraception... sujet tabou autrefois.

De la grossesse au bas âge en passant par l'accouchement, les relevailles et les berceuses, tout, tout, tout, vous saurez tout sur... Agrémentée d'anecdotes savoureuses, cette soirée sera aussi l'occasion de mettre en valeur les textes en gallo proposés par les écrivains locaux qui ont répondu à l'appel du CAC Sud 22.

Entrée: 15F.

Et aussi !!!

De 17h. à 19h., salle de l'étang:
Présentation des Assemblées Gallèses
Atelier danse
Godinette d'accueil

Mercredi 16 juillet - 21 heures LA CHÈZE Salle des fêtes ou château

Concert HARPE CELTIQUE en Pays Gallo

Duos :

Aurore Bréger (harpe) - Erwann Hamon (flûte traversière)

Dominique Bouchaud (harpe) - Marie-Noëlle Le Mapihan (chant).

Autour de la harpe, deux duos explorent les répertoires de la Haute-Bretagne. Du Mené au Pays de Retz, des Pays de Vilaine en passant par la Brière... une création musicale toute en nuances et vibrations.

Entrée: 30 F.

Et aussi !!!

De 17h. à 19h., Mairie annexe:
Atelier gallo "lecture publique sur le thème du remembrement"

Jeudi 17 juillet LA CHÈZE

A partir de 14 heures

Comme d'habitude le jeudi après-midi les stagiaires font « l'école du r'nard ». Les stages s'arrêtent pour laisser la place à d'autres activités, ouvertes à tous, stagiaires ou non stagiaires. Depuis trois années les Assemblées Gallèses s'ouvrent aux centres aérés... pays, cette année, en collaboration avec le CAC Sud 22, un atelier sera organisé à la salle des fêtes à partir de 14h.

« atelier »

Atelier fabrication de galettes

- Randonnée sur le thème de l'architecture traditionnelle et du vocabulaire gallo s'y rapportant
- Calligraphie
- Canoë
- Vannerie

Rendez-vous salle de l'étang
(une participation sera demandée sur place)

21 heures, cafés, places... Cabaret musical

Quel de plus simple que de flâner dans les rues de La Chèze, de s'asseoir Place de la Mairie pour écouter les sonneurs et les chanteurs, puis plus tard, d'entrer dans un café et d'être charmé par un conteur et enfin dans un autre endroit de danser ou son des clarinettes.

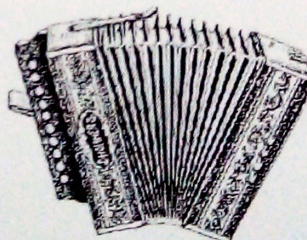
A La Chèze, il y aura ainsi 7 endroits différents avec des ambiances différentes, où vous pourrez librement découvrir « l'esprit » des Assemblées Gallèses jusqu'à une heure avancée de la nuit.

Tous les musiciens des Assemblées, les chanteurs, les conteurs mais aussi les stagiaires vous donnent rendez-vous.

Entrée gratuite

Vendredi 18 juillet - 21 Heures BRÉHAN Salle des fêtes

Soirée gallo - québécoise



Rivière du loup, c'est le nom d'une charmante ville québécoise sur la rivière du même nom, proche du St Laurent et c'est aussi le nom qu'a choisi le groupe de Luc LAROCHE, chanteur québécois.

Un pianiste amnésique...
Un accordéoniste diatonique...
Un harmoniciste ironique...
Un caller électrique...

Avec Rivière du loup, il faut s'attendre à tout !!!

Pays Gallo et Québec sont cousins, il aurait été dommage de ne pas associer les deux répertoires. Yann DOUR/Marc JACQUIER, Claude Le BARON/Bruno ANDRÉ ont répondu du présents.

Présentation Marie Noëlle Le MAPIHAN.

Entrée : 30 F.

Et aussi !!!

De 17h. à 19h., Mairie annexe:
Atelier gallo "D'vinailles"

Accordéon diatonique

Patrick BARDOUL - "Débutants"

Originaire de Loire-Atlantique, Patrick BARDOUL enseigne l'accordéon diatonique pour l'association La Bouëze. Il anime par ailleurs de nombreux stages.

Musicien routinier et collectionneur, il participe à de nombreuses recherches et éditions avec Dastum, le Chasse Marée / Ar Men, La Bouëze, Rimandelle...

Il est intervenant en danse et en musique traditionnelles en milieu scolaire, tant auprès des enfants que des amateurs.

Il a fondé "Rimandelle", association axée sur les formulettes orales enfantines. Il est membre du célèbre duo de fest-noz "Les frères Bardoul". Et en avant deux !!

Le programme

Les répertoires traditionnels du Pays gallo serviront de matière à l'enseignement:

- coordination main droite, main gauche
- jeu sur une rangée / jeu croisé, harmonisation
- travail du soufflet, de l'expression
- chant, improvisation, jeux musicaux
- lecture de tablatures, rudiments de solfège et de théorie musicale
- danses : accompagnement, terroirs
- écoute, analyse musicale

Matériel :

- Accordéon Sol do (prêt possible, nous contacter)
- Magnétophone + K7
- Papier, crayons

Age : à partir de 8 ans

Patrick CALVES - "Moyens"

Patrick CALVES enseigne l'accordéon diatonique et la danse bretonne depuis une quinzaine d'années, en cours ou en stages, dans différentes structures associatives du Morbihan et d'ailleurs.

Il a joué dans plusieurs cercles celtiques depuis vingt ans et tourne avec plusieurs groupes dans différents styles musicaux.

Le programme

Les répertoires traditionnels du Pays gallo et plus particulièrement vannetais serviront de base:

- travail sur les différentes tonalités de l'instrument
- travail sur l'accompagnement main gauche (alterné ou non)
- technique un rang et croisé
- étude des gammes et modes principaux utilisés
- Coups de soufflet, blocages et ornements
- accompagnement sur accords/arpegges main droite
- synchronisation, pieds, mains, voix sur les différents rythmes de danse chantés
- travail d'oreille par imitation
- lecture de tablatures et approche du solfège
- initiation aux pas de danse des morceaux étudiés

Yann DOUR - "Confirmés"

Spécialiste des musiques bretonnes et américaines. Auteur de méthodes, disques, recueils de répertoire, il anime des stages internationaux (Europe du Nord, Etats-Unis...). Il compose dans le style traditionnel.

Le programme

Ce sont les répertoires traditionnels du Pays gallo (Haute Bretagne) qui serviront de matière à l'enseignement:

- technique de l'instrument, travail en groupe et individuel
- expression rythmique et style
- accompagnement du chant
- écoute et analyse des styles gallo à l'accordéon
- théorie

Bombard

Claude LE BARON - "Tous niveaux"

Claude LE BARON joue de la bombarde depuis une quinzaine d'années. Il a été lauréat de concours de musique bretonne, Mur de Bretagne, St Yves Bubry. Il a joué ou joue encore dans divers bagad et groupes, d'awarn... ou en couple. Actuellement il sonne essentiellement en couple.

Par ailleurs, il enseigne et anime des cours et stages dans plusieurs structures, chantons et danses de beurhan, école de musique de Loudéac, école traditionnelle de Klégégég, li kendalc'h...

Le programme

A partir d'un répertoire de musique essentiellement gallo (mais pas uniquement) et suivant le niveau de chacun:

Technique de l'instrument: respiration; souffle; ornements

Des exercices viendront illustrer les points abordés. Application par la suite sur des airs

Le jeu en atellet (par niveaux): reproduction et analyse du jeu de couple binou/bombarde

Travail d'oreille: reproduction d'airs chantés sonnés. Un moment sera pris pour approfondir ou apprendre avec le stagiaire des airs de son choix.

Matériel :

- Une bombarde
- Une flûte irlandaise en ré pour les débutants
- Des anches en bon état
- Magnétophone + K7
- papier musique
- Papier, crayons

Age : à partir de 10 ans

Attention ! Les vrais débutants se serviront surtout de la flûte

Calligraphie

Francis DUFOURCQ - "Tous niveaux"

Francis DUFOURCQ pratique la calligraphie et l'héraldique depuis de nombreuses années.

Il vient de recevoir la plume d'or à Tours, cette distinction récompense le meilleur calligraphe d'Europe.

Le programme

Calligraphie : Présentation des différentes écritures, jusqu'à l'écriture moderne

Initiation aux techniques d'enluminure et héraldique

Matériel : Nous consulter

Chant gallo

Marie Noëlle LE MAPIHAN - "Tous niveaux"

Marie Noëlle LE MAPIHAN chante depuis plus de 25 ans. Elle a été lauréate de plusieurs concours, 4 Kan ar Bobl, 3 bogues d'or, 1 truite du ridor. Elle a construit un répertoire de chants originaux appris à partir de collectages qui ont été effectués ou qu'elle a réalisés et de compositions personnelles.

Thierry GROLEAU est professeur à l'école de musique de Loudéac. Il a déjà collaboré avec Marie Noëlle LE MAPIHAN en assurant la technique de chant

Le programme

A partir d'un répertoire essentiellement gallo, et suivant les niveaux rencontrés.

Technique de chant: respiration; souffle; travail d'audition

Répertoire, travail sur le collectage

Matériel :

- Un métronome (si vous en possédez un)
- Magnétophone + K7
- Papier, crayons
- Des chansons traditionnelles de votre cru

Age : à partir de 8 ans

Clarinette

Yves LEBLANC - "Tous niveaux"

Yves LEBLANC joue de la clarinette depuis une vingtaine d'années. Diplômé d'Etat de clarinette traditionnelle, il est lauréat et membre de jury dans un certain nombre de concours de musique bretonne, Monterfil, la truite du ridor, Plazzevel...

Il a participé au double album sur la clarinette en Bretagne qui a reçu le grand prix du disque de l'Académie Charles CROS. Par ailleurs, il joue avec Yann DOUR et J.E.L. (trio avec Mike JAMES et Yves ERMEU), enregistré de nombreux disques et anime des stages dans toute la France.

C'est également un spécialiste de la danse bretonne.

Le programme

A partir d'un répertoire de musique essentiellement gallo (mais pas uniquement) et suivant le niveau de chacun:

Technique de l'instrument: doigté; dextérité; coup de langue; ornementation

Le jeu à plusieurs: jeu en réponse; transposition; improvisation; arrangement

Le travail se fait à l'oreille et sur partitions. Une initiation à la lecture de partitions est prévue pour les non lecteurs.

Matériel :

- Une clarinette en Si b de préférence
- Magnétophone + K7
- papier musique
- Papier, crayons

Age : à partir de 8 ans

Guitare traditionnelle

Soig SIBERIL - "Non débutants"

Marc JACQUIER

Guitariste depuis vingt ans, Soig SIBERIL s'est d'abord orienté vers la musique Nord américaine (bluegrass). A l'âge de vingt ans, il s'installe en Centre Bretagne. Il y adapte un style nouveau de guitare en délaissant l'accord standard de l'instrument (mi-si-sol-ré-la-mi) au profit de l'open tuning (ré-la-ré-sol-la-ré).

Parallèlement, il est parmi les fondateurs de GWERZ. Trois albums seront enregistrés. Soig SIBERIL a participé à d'autres groupes, KORNOG, PENNOU SKOULM, DEN, KEMIA, ORION... avec qui il a enregistré plusieurs disques.

Il joue également dans une formation consacrée à la musique du Pays gallo, LA ROUCHIA, interprète du spectacle "les ours du scorf". Il a enregistré depuis 1993 de nombreux albums "solo" (Digor).

Marc JACQUIER est un ancien du groupe TAMMLES. Il joue également dans le groupe les NOMADS (musique des pays de l'Est) et depuis peu dans BOUCH DU.

Le programme

A partir d'un répertoire de musique gallo (mais pas uniquement) et suivant le niveau de chacun:

Travail sur la guitare en accord ouvert (ré-la-ré-sol-la-ré) (flat picking): arpegge; harmonisation sur les musiques traditionnelles

Soig SIBERIL interviendra les 15, 16 et 17 juillet
Marc JACQUIER interviendra les 18 et 19 juillet

Matériel :

- Une guitare (folk de préférence)
- Des cordes de rechange
- Un capo, un médiator
- Magnétophone + K7
- Papier, crayons

Age : à partir de 8 ans

Ce stage s'adresse à des personnes possédant déjà une pratique de la guitare

Harpe celtique

Aurore BREGER - "Tous niveaux"

- * Médaille d'or du Conservatoire National de Région de NANTES
- * Lauréate de concours nationaux ou internationaux (Kann ar babl, Trophee Awen, et récemment 1er prix UFAM à PARIS)
- * Professeur de harpe celtique depuis 1992 (BREHAN, THEIX, MUR DE BRETAGNE, NANTES)
- * Concerts en soliste ou en formation (groupe "div ha daou", musique du Pays vannetais)

Le programme

A partir d'un répertoire de musique de Haute et Basse Bretagne et suivant le niveau de chacun (débutants compris):

- techniques instrumentales (fondamentales et élaborées)
- harmonisation des thèmes traditionnels
- musique d'ensemble
- improvisation
- écoute, analyse musicale

Le travail se fait à l'oreille et/ou sur partitions. Une initiation à la lecture de partitions est prévue pour les non lecteurs.

Matériel:

- Une harpe (possibilité de location de harpe, nous prévenons à l'avance)
- Un pupitre
- Papier musique
- Magnétophone + K7
- Papier, crayons

Age: à partir de 8 ans

Ce stage s'adresse à tous, y compris les débutants

Poterie

Gilles LE GOFF est installé depuis cinq ans à ST CARADEC, suite à une formation de potier effectuée au C.N.U.F.O.P., en Bourgogne. Il affectionne particulièrement le tournage de pièces en grès émaillées et décorées.

Le programme

- découverte du tournage
- modelage
- émaillage
- modes de cuisson (four...)

Matériel:

- Tout sera fourni, prévoir un surcoût d'environ 50 F. pour les frais de fournitures

Age: à partir de 12 ans



Violon traditionnel

Jean-Yves BARDOUL - "Tous niveaux"
Jacques-Yves REHAULT

Musicien traditionnel, Jean-Yves BARDOUL joue depuis de nombreuses années dans les bals et festou-noz, festivals et autres manifestations nationales et internationales.

Il a participé à deux créations:

- Chants de Noël en Haute-Bretagne (1993)
- Création autour du violon pour les Assemblées galloises (1995)

Il est également membre du groupe Ar Soked Du et du célèbre duo "les frères Bardoul". Et en avant deux !!

Né à FOUGÈRES où il apprend le violon et la guitare, Jacques-Yves REHAULT interprète très tôt les airs et les chansons de type "folk song", très en vogue dans les années 1960/70. Grâce à la vague bretonnante qui déferle sur la musique dans les années 1970, il se rapproche de ses racines en intégrant ce répertoire, que depuis il ne cesse de conjuguer avec diverses formations (Ours du scarf, Mardi gras, Cépage nocturne...).

Le programme

Découverte et approfondissement du répertoire de Haute-Bretagne, éventuellement, musique cajun

- technique double corde, coup d'archet
- écoute et analyse de morceaux; styles particuliers
- répertoires spécifiques, en groupe et individuel
- jeux musicaux
- travail sur la mémoire auditive et sur le développement de l'expression personnelle
- accompagnements de chants

Suivant l'effectif, deux groupes de niveaux

Matériel:

- Violon (possibilité de prêt ou de location de violon, nous prévenons à l'avance)
- Archet
- Cordes de rechange
- Magnétophone + K7
- Papier, crayons

Age: à partir de 8 ans (un animateur encadre les enfants en dehors des cours: pauses, repas...)

Samedi 19 juillet - 21H30

PLUMIEUX
Salle des fêtes

Riguedau - fest-noz

Les Assemblées Galloises vont bientôt se terminer. Place à la danse avec un grand fest-noz animé par:

- ♦ La Godinette
- ♦ Bouch'du (groupe Yann Dour)
- ♦ HCH+
- ♦ Bas d'la Goule
- ♦ Mangeouses d'Oreilles
- ♦ ...

Entrée: 35 F.

Dimanche 20 juillet - Dès 12 heures

LA CHÈZE
Site de l'étang

Fête de clôture

Comme chaque année les associations de La Chèze vous invitent à venir terminer les Assemblées Galloises dans un cadre champêtre.

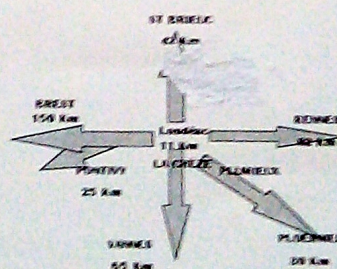
Vous pourrez vous restaurer sur place et passer agréablement l'après-midi au son de la musique galloise tout en vous exerçant aux jeux gallois.

N'oubliez pas !!!
Au musée régional des métiers,
pendant toutes les vacances,
l'exposition sur l'habitat rural traditionnel

Les Assemblées Galloises, c'est où ?

- ⇒ Dans une commune de 700 habitants, au cœur de la Bretagne :
- ⇒ ville fleurie **, au pied d'un château du XIIème siècle.
- ⇒ Accès :

par cars de Rennes, St Brieuc, Ploërmel, Pontivy
Par S.A.C.F. jusqu'à Loudéac via St Brieuc



RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

- ⇒ Marie Noëlle LE MAPIHAN Le rendert - 22530 CAUREL
02 96 26 06 74
- ⇒ CAC SUD 22 1 rue pasteur - 22600 LOUDÉAC
02 96 28 28 77
- ⇒ Dominique JUMEL La vallée - 22210 PLUMIEUX
02 96 25 57 77
- ⇒ Mairie LA CHÈZE - 22210 LA CHÈZE
02 96 26 70 99